

AM  
09

# dyson air multiplier



## Manual de servicio

SMPR-EN-AM09-06/25-V1-ES

Número de versión del documento de lanzamiento original: SMPR-EN-AM09-06/25-V1-ES  
Fecha de publicación: 06/2025

[illegible]

Estas instrucciones de reparación están destinadas únicamente a reparadores profesionales de calentadores de ambiente locales. Dyson no acepta ninguna responsabilidad por el uso incorrecto de estas instrucciones.

Este manual cubre el desensamblaje y el reensamblaje completos de los siguientes modelos:

AM09

El identificador del modelo se encuentra en la placa de características, situada en la base del producto.



## Contenidos

## Información técnica

Pruebas de seguridad eléctrica.....	01
Diagrama de cableado.....	02
Diagnóstico del tipo de falla.....	03
Reinicio de fábrica.....	04

## Notas de reparación

Información general.....	05
Motor de oscilación - extracción.....	06
Motor de oscilación - ajuste.....	10
Montaje de PCB y cable plano - extracción.....	15
Montaje de PCB y cable plano - ajuste.....	16
Cable de alimentación - extracción.....	17
Cable de alimentación - ajuste.....	19
Montaje de LCD y PCB - extracción.....	20
Montaje de LCD y PCB - ajuste.....	21
Montaje de PCB Triac - extracción.....	23
Montaje de PCB Triac - ajuste.....	26
Montaje del amplificador - extracción.....	29
Montaje del amplificador - ajuste.....	33
Motor de modo de flujo y conjunto de aleta de enfoque de flujo - extracción.....	40
Montaje del motor en modo de flujo y del conjunto de aletas de enfoque de flujo - instalación.....	44
Conjunto del motor principal y el cubo - extracción.....	47
Montaje del motor principal y del cubo - ajuste.....	52

### Diagrama de partes

Montaje del cuerpo principal.....	59
Montaje de amplificador.....	60

## Información técnica

### Pruebas de seguridad eléctrica

Todas las reparaciones deben ser probadas de acuerdo con las normas y regulaciones de seguridad aplicables.

Los reparadores autorizados de Dyson también deben seguir la norma TSI 0432.



Asegúrese en todo momento, durante la reparación y prueba de productos, que los propietarios, los niños, los animales y usted mismo no estén expuestos a ninguna fuente de alimentación eléctrica activa.

Las siguientes pruebas **OBLIGATORIAS** deben cumplirse al realizar una actividad de servicio a un producto de Clase 2:

#### 1. Inspección visual

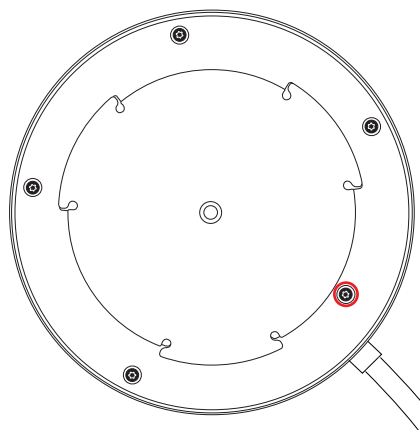
Debe asegurarse de que se realice una inspección visual completa de todo el producto antes de la actividad de servicio.

#### 2. Prueba de aislamiento

Se debe realizar una prueba de aislamiento al completar una actividad de servicio "invasiva".

#### Puntos de prueba de aislamiento:

Realice la prueba directamente sobre la zona o zonas resaltadas.



#### Resultados de la prueba:

Debe alcanzarse una lectura mínima  $2M\Omega$ .

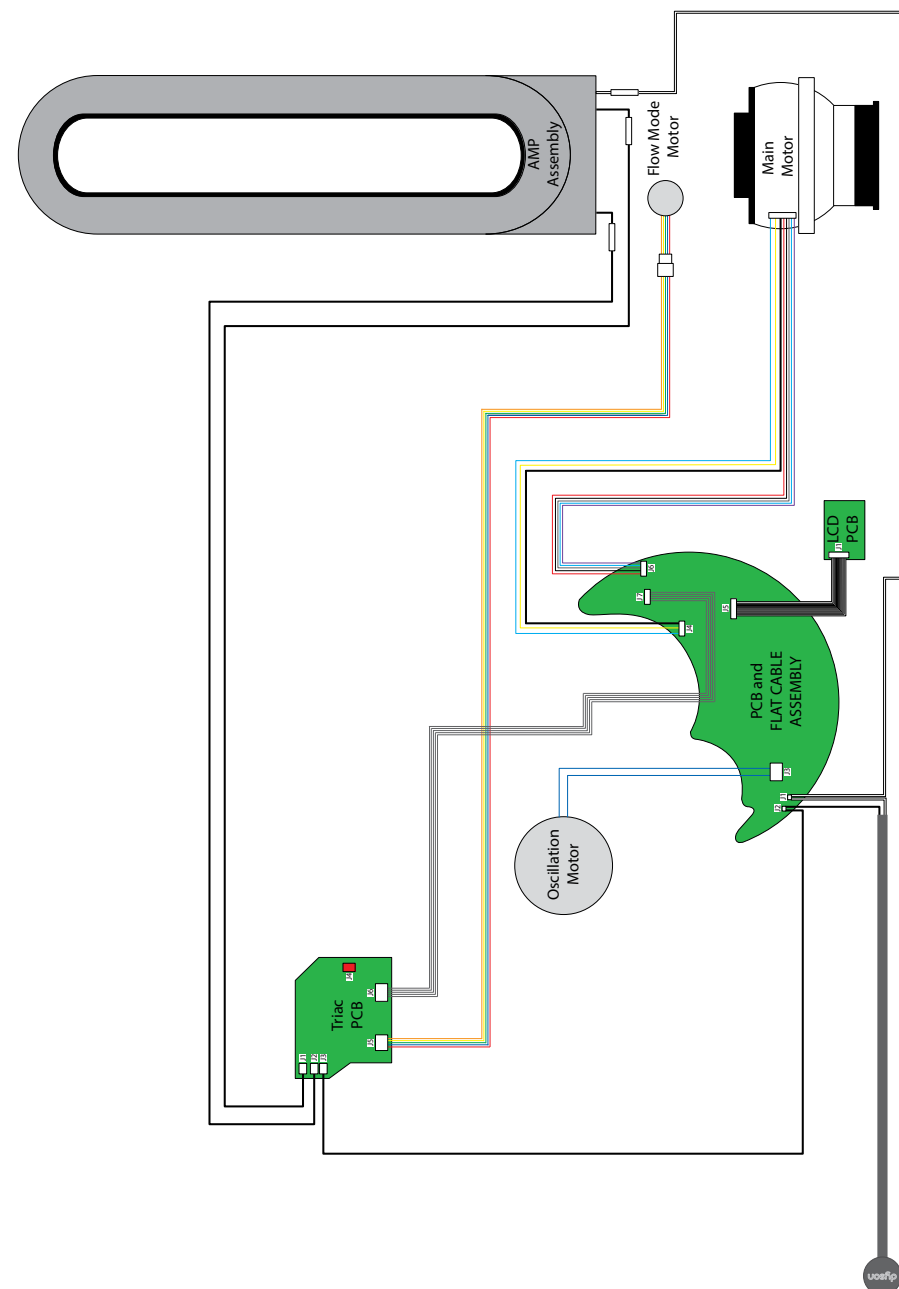
Una lectura a continuación de  $2M\Omega$  no se considera seguro y se deberán realizar más investigaciones, rectificaciones y pruebas antes de utilizar el producto.

Si no puede completar la actividad de servicio en un producto con una lectura de la prueba de aislamiento por debajo del requisito mínimo, debe informar al propietario de que no es seguro utilizarlo. Informe al propietario de las acciones necesarias para resolver el problema.

Si el producto sigue sin resolverse, se indicará en el sistema CRM correspondiente que el producto no es seguro desde el punto de vista eléctrico y se colocará una pegatina de «Advertencia: el producto no es seguro desde el punto de vista eléctrico» en un lugar visible del producto. Si el enchufe del producto contiene un fusible, éste también deberá retirarse antes de devolverlo al propietario.

## Información técnica

### Diagrama de cableado



## Información técnica

### Diagnóstico del tipo de falla

El interfaz de usuario de la máquina puede mostrar un código de falla "F", "H" o "C". La siguiente tabla indica el componente necesario a reemplazar para resolver la falla:

Tipo de falla	Descripción	Acción	Parte/ensamblaje afectado
F1	Fallo en el ensamblaje de PCB y cable plano	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 15).	Cuerpo principal
F2	Fallo del motor	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 47).	Cuerpo principal
F3	Fallo del motor	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 47)	Cuerpo principal
F4	Fallo del motor	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 47).	Cuerpo principal
F5	Fallo de PCB del triac	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 23).	Cuerpo principal
F6	Fallo en el cuerpo principal	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 15).	Cuerpo principal
H1	Fallo de PCB del triac	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 23).	Cuerpo principal
H2	Fallo de PCB del triac	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 23).	Cuerpo principal
H3	Fallo de PCB del triac	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 23).	Cuerpo principal
H4	Fallo de PCB del triac	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 23).	Cuerpo principal
H5	Fallo en el ensamblaje de PCB y cable plano/Fallo en PCB del triac	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 15/página 23)	Cuerpo principal
C1	Fallo de PCB de Triac/fallo de ensamblaje de PCB y cable plano	Daño visual, reemplazo de partes. (página 15/página 23)	Cuerpo principal
C2	Fallo de PCB de Triac/fallo de ensamblaje de PCB y cable plano	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 15/página 23)	Cuerpo principal
En blanco (la pantalla no funciona)	Fallo en la PCB del LCD	Reinicio completo (ver página 4), verificar daños visuales, reemplazar pieza (página 20)	Cuerpo principal

## Información técnica

### Reinicio completo


Realice las siguientes comprobaciones para intentar resolver el problema antes de realizar cualquier reparación en la máquina.



**01** La pantalla mostrará una falla F, H o C y el LED alrededor del botón de encendido parpadeará en rojo. El control de oscilación, flujo de aire y temporizador estará bloqueado en el control remoto. El botón de encendido tanto en el control remoto como en el cuerpo principal seguirá funcionando.



**02** Para reiniciar el aparato, apáguelo (utilizando el botón de encendido del control remoto o el cuerpo principal), espere 60 segundos y luego vuelva a encenderlo. La falla debería haberse solucionado.



**03** Si el ciclo de encendido no funciona, intente un "reinicio completo". Apague la máquina y desenchúfela, o apague el interruptor principal, durante 30 segundos y luego vuelva a encenderla. En algunos casos, la falla se habrá solucionado. Si no, realice la reparación según lo prescrito en la página 3.

## Notas de reparación

### Información general

#### ADVERTENCIA:

Desconecte la máquina del tomacorriente en todo momento durante la reparación y prueba. El incumplimiento de esta advertencia podría resultar en una descarga eléctrica o lesiones personales.



Asegúrese de que en todo momento durante la reparación y prueba de productos, los clientes, las mascotas, los niños y usted mismo no estén expuestos a ninguna fuente de alimentación eléctrica activa.



Donde se muestre este símbolo, asegúrese de utilizar protección contra descargas electrostáticas (ESD).

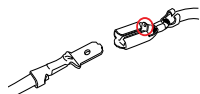


Es un requisito obligatorio que al manipular cualquier producto durante cualquier proceso de reparación o renovación se use el equipo a continuación:

- Filtro de partículas FFP3 Mascarilla
- Guantes de seguridad
- Gafas de seguridad
- Zapatos de seguridad



Algunos clips terminales hembra utilizados en el producto contienen un mecanismo de bloqueo. El pasador de liberación deberá activarse antes de que pueda ocurrir la separación del terminal macho.



Todos los tornillos utilizados son Torx, a menos que se indique lo contrario.

Los colores de los cables pueden variar según el territorio.

#### Herramientas recomendadas para reparaciones:

- Destornillador Torx T-15 (magnético si es posible)
- Destornillador Torx T-8 (magnético si es posible)
- Destornillador de hoja plana y delgada
- Alicates de punta larga x2
- Cortadores de alambre
- Alicates para anillos de retención
- Cuchillo bisturí (solo EE. UU. y Canadá)
- Pistola de calor (solo EE. UU. y Canadá)

## Notas de reparación

### Motor de oscilación - extracción



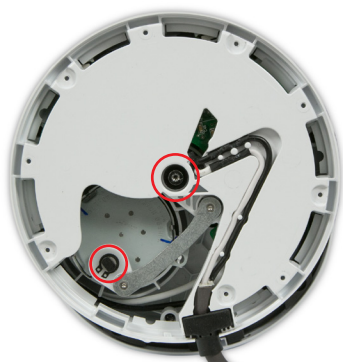
**01** Empuje el seguro y gire para desmontar el conjunto de la base.



**02** Retire los cinco tornillos T-8 de 6 mm. Retire la tapa de la base.



**03** Retire la cinta de tela de vidrio.  
**Importante:** Manténgalo a mano ya que necesitará volver a colocarlo más tarde.



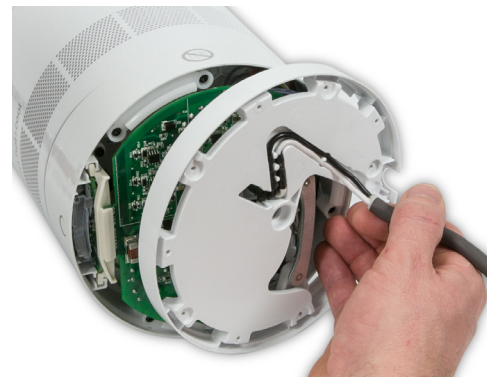
**04** Retire el tornillo T-15 de 30 mm y la arandela captiva. Retire cuidadosamente el anillo de seguridad.



**05** Haga palanca en la leva de oscilación del motor de oscilación.



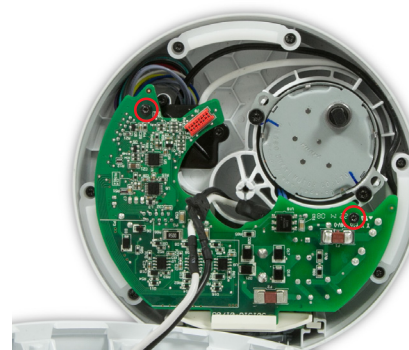
**06** Afloje los seis tornillos T-8 dando seis o siete vueltas (puede ser necesario orientar la base para permitir el acceso a los tornillos). Retire la placa base del cuerpo principal.



**07** Libere el conjunto del cable de alimentación de los retenedores en la placa base.



**08** Libere el pasacables del centro de la placa base.



**09** Retire los dos tornillos T-8 de 6 mm. Libere cuidadosamente el conjunto de la PCB y el cable plano del soporte.



## Notas de reparación

### Motor de oscilación - ajuste



- 10** Desconecte el motor de oscilación del ensamble de la PCB y del cable plano.



- 11** Retire los dos tornillos T-15 de 12 mm.



- 12** Retire el conjunto del motor de oscilación.



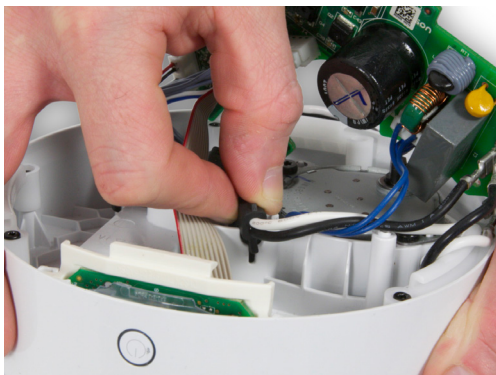
- 13** Instale el nuevo motor de oscilación y los dos tornillos T-15 de 12 mm.



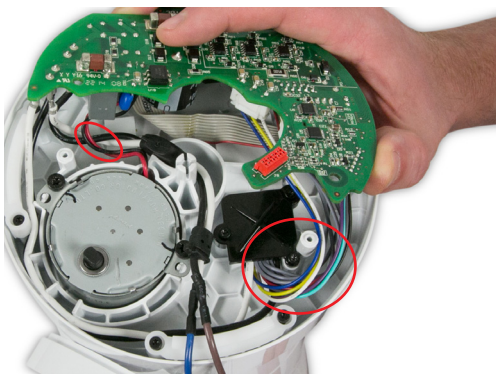
- 14** Conecte el cableado de Oscilación. Ponga los cables ordenadamente como se muestra.



- 15** Asegúrese de que el enlace de la leva del motor de oscilación esté orientado en la misma posición que el anterior.



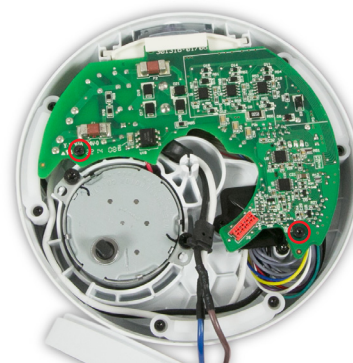
**16 Importante:** Localice el detalle del pasacables en la ubicación en el centro de la carcasa inferior del cuerpo.



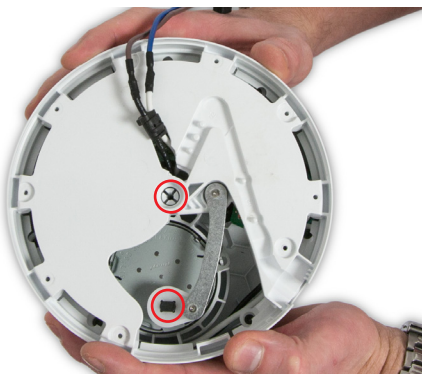
**17** Asegúrese de que todos los cables estén posicionados como se muestra.



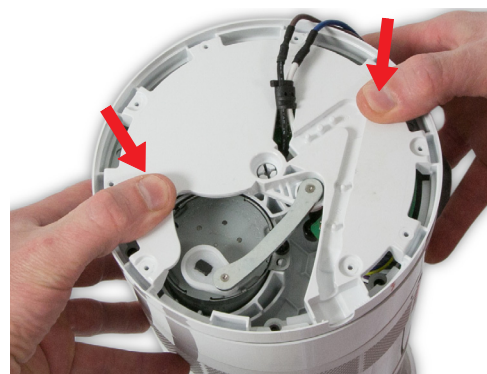
**18 Importante:** Coloque el extremo plano del PCB y el conjunto de cable plano en el soporte. Deslice la PCB hasta que esté centrada. Coloque la PCB sobre los soportes de los tornillos.



**19** Ajuste los dos tornillos T-8 de 10 mm.



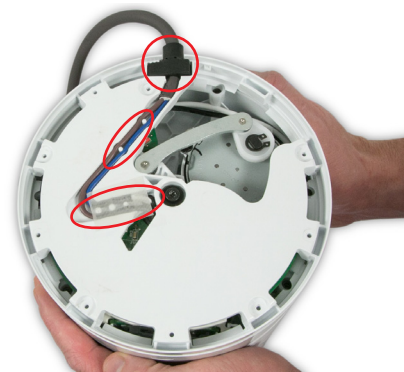
**20** Coloque la placa base en el cuerpo principal. Coloque la leva en el motor de oscilación. Coloque el centro de la placa base sobre el soporte del tornillo central.



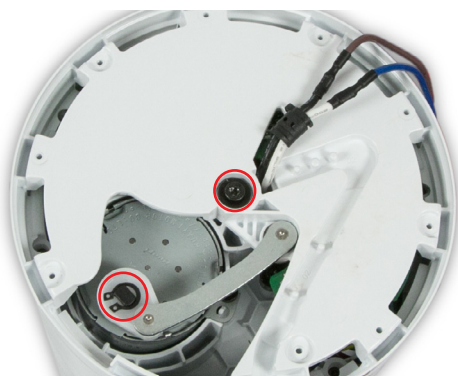
**21** Coloque la placa base en las tres correderas.



**22** Ajuste los seis tornillos T-8.



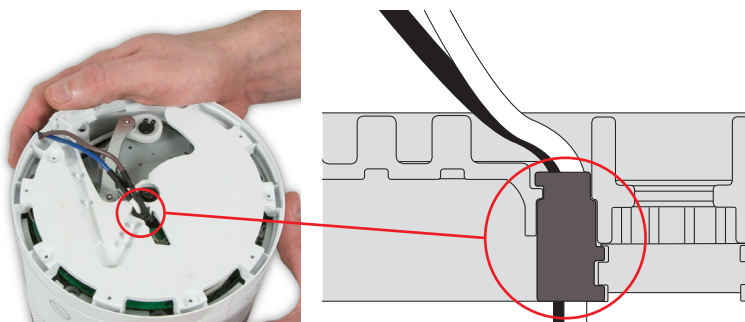
**25** Coloque los cables de fase y neutro en los retenedores proporcionados en la placa base.  
Asegure el pasacables restante en la placa base.  
**Importante:** vuelva a colocar la cinta de tela de vidrio.



**23** Coloque cuidadosamente el anillo de retención.  
Coloque el tornillo central T-20 de 30 mm y la arandela captiva.



**26** Localice la tapa base y coloque los cinco tornillos T-8 de 6 mm.



**24** Asegure el pasacables más pequeño en el retenedor en el centro de la placa base.  
**Importante:** el pasacables deberá estar situado como se muestra.

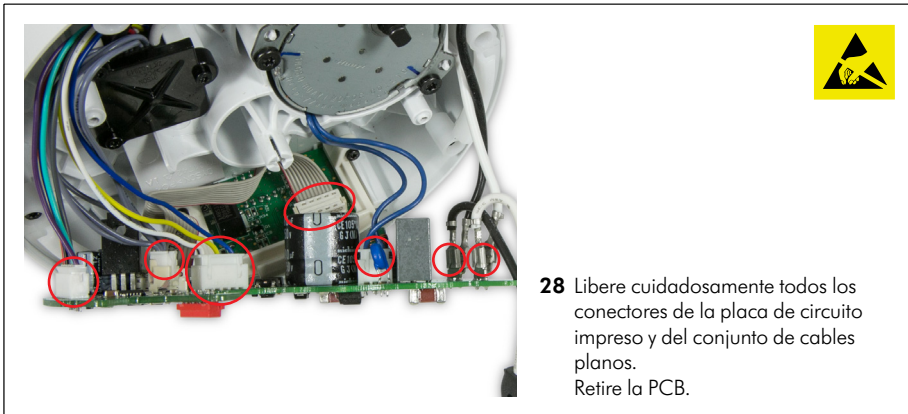


**27** Clip en la placa del pie.

## Notas de reparación

### Ensamblaje del PCB y del cable plano - extracción

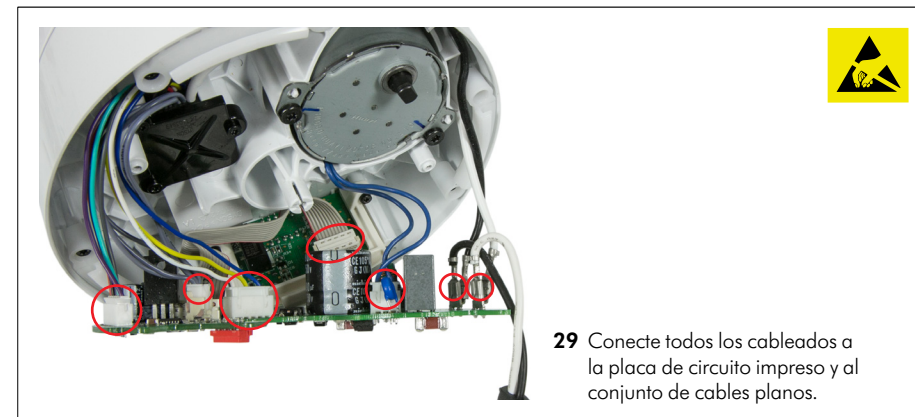
Las siguientes partes deben ser retiradas como se mostró anteriormente:  
Motor de oscilación, pasos 01 - 09 (páginas 06 - 08).



- 28** Libere cuidadosamente todos los conectores de la placa de circuito impreso y del conjunto de cables planos.  
Retire la PCB.

## Notas de reparación

### Montaje del PCB y del cable plano - ajuste



- 29** Conecte todos los cableados a la placa de circuito impreso y al conjunto de cables planos.

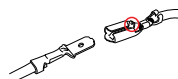
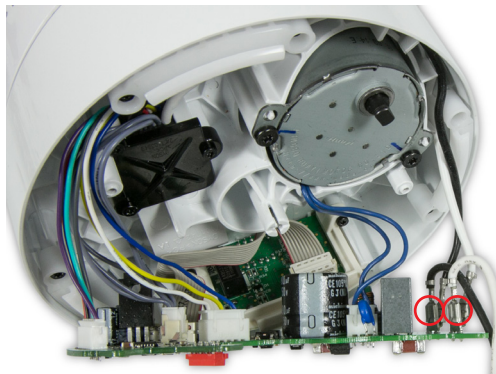
Después de instalar el ensamblaje de la PCB y el cable plano, instale el resto de las piezas como se detalla en los pasos 16 - 27.  
(páginas 11 - 14).

## Notas de reparación

### Extracción del cable de alimentación

Las siguientes partes deben ser retiradas como se mostró anteriormente:

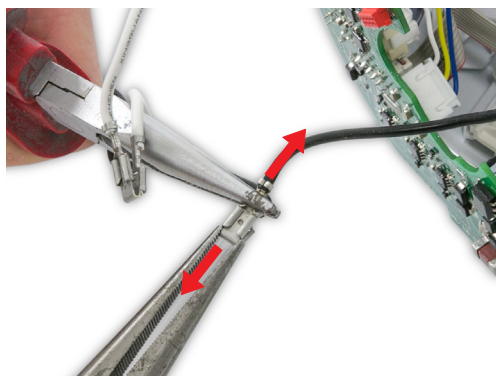
Sección de extracción del motor de oscilación pasos 01 - 09 (páginas 06 - 08).



**30** Desconecte cuidadosamente los cables de fase y neutro de la placa de circuito impreso y del conjunto de cable plano.



**31** Con cuidado, suelte los cables de los retenedores.



**32** Usando dos pares de alicates de punta larga, separe con mucho cuidado los cables de fase y neutro de los terminales 'Piggyback'.



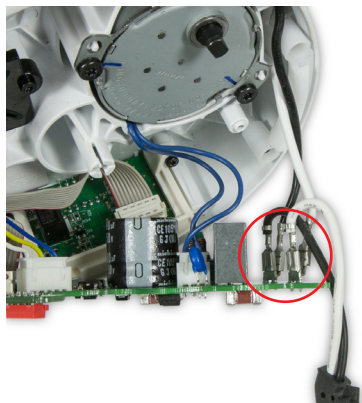
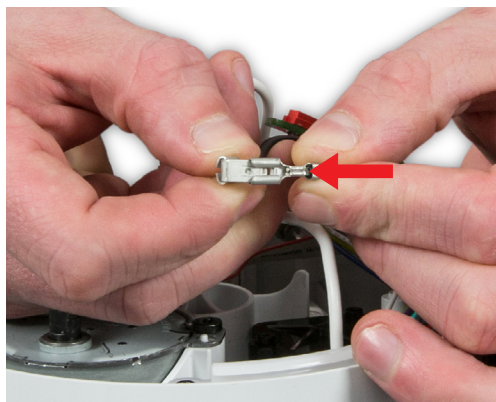
**33** Pase los cables del cable de alimentación a través de la placa base.

## Notas de reparación

### Cable de alimentación - ajuste



**34** Pase el nuevo cable de alimentación a través de la placa base.



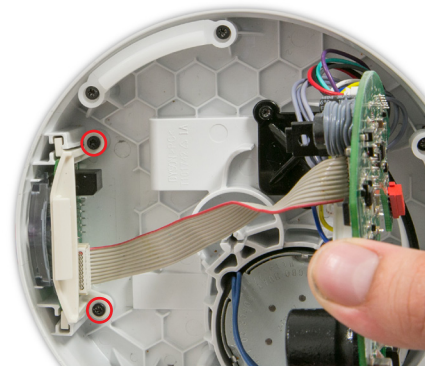
**35** Conecte los cables de fase y neutro a los terminales correspondientes de "Piggyback". Conecte los terminales al ensamblaje de la PCB y el cable plano.

Después de instalar el conjunto del cable de alimentación, instale el resto de las piezas como se detalla en los pasos 16 - 27. (páginas 11 - 14).

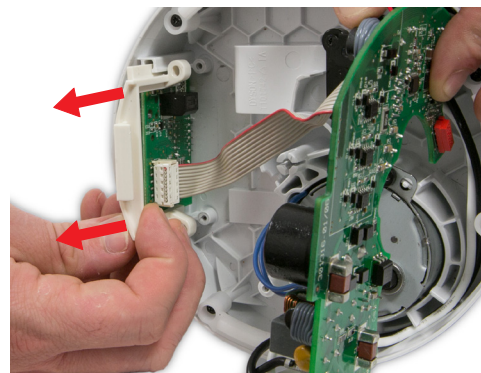
## Notas de reparación

### Ensamblaje de LCD y PCB - eliminación

Las siguientes partes deben ser retiradas como se mostró anteriormente:  
Pasos de la placa base 01 - 09 (páginas 06 - 08).



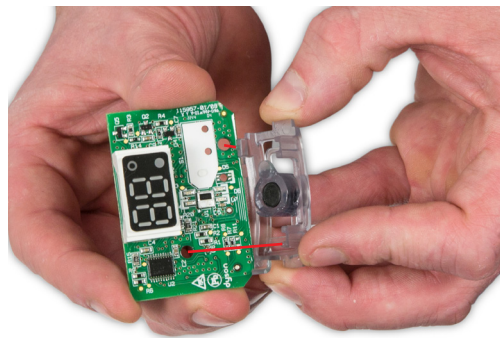
**36** Levante cuidadosamente el conjunto de la PCB y el cable plano fuera del camino. Retire los dos tornillos T-8 de 10 mm en el soporte del LCD y PCB.



**37** Deslice el soporte del cuerpo principal. Retire el botón de encendido y el ensamblaje de la pantalla LCD y PCB. Si el motivo de la reparación es reemplazar el cable plano, esto se puede hacer en este punto.



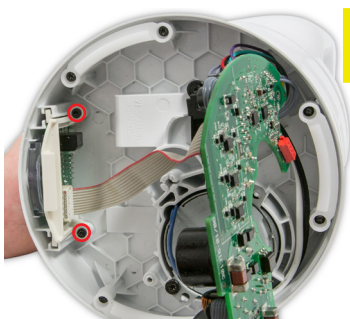
**38** Desconecte cuidadosamente el cable plano del ensamblaje de la pantalla LCD y la PCB.



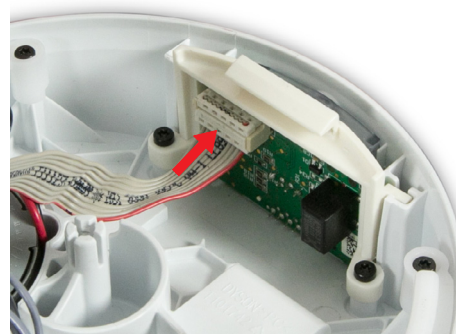
**39** Coloque el botón de encendido en el nuevo ensamblaje de LCD y PCB como se muestra.



**40** Ubique los dos conjuntos en la carcasa del cuerpo inferior.



**41** Deslice el soporte de LCD y PCB en los canales de la carcasa del cuerpo inferior. Ajuste los dos tornillos T-8 de 10 mm.



**42** Conecte el cable plano desde la PCB principal.

Después de instalar el ensamblaje de la pantalla LCD y la PCB, instale el resto de las piezas como se detalla en los pasos 16 - 27. (páginas 11 - 14).



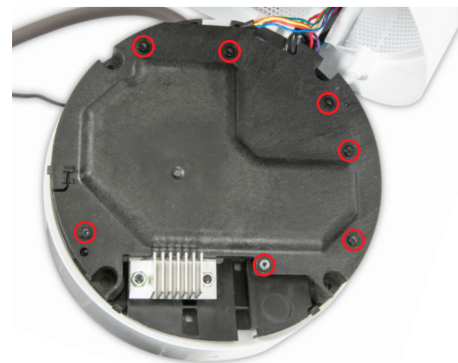
**43** Retire los cuatro tornillos T-10 de 12 mm de la parte delantera y trasera de la placa de inclinación.



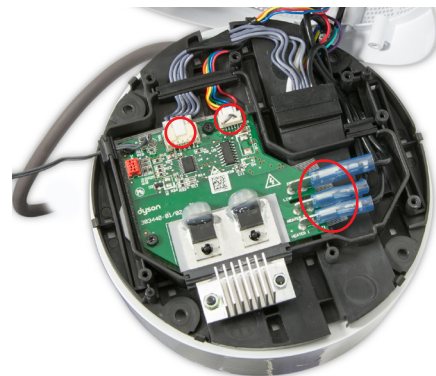
**44** Levante cuidadosamente la placa de inclinación y la carcasa inferior del cuerpo principal.  
**Advertencia:** los dos conjuntos se mantendrán unidos con cableados.



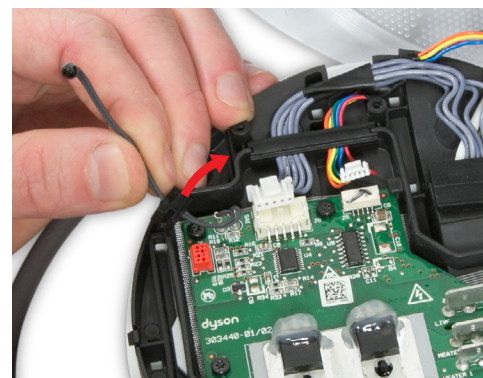
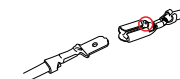
**45** Libere cuidadosamente el cable del sensor térmico.



**46** Retire los siete tornillos T-8 de 12 mm de la cubierta del PCB del Triac. Retire la tapa.



**47** Libere cuidadosamente los conectores resaltados.

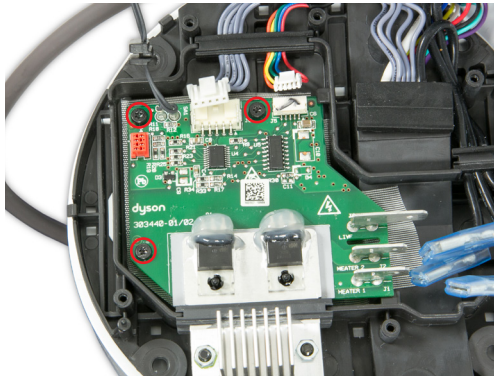


**48** Libere cuidadosamente el pasacables del sensor térmico de la placa de inclinación.



## Notas de reparación

### Montaje del PCB del Triac - ajuste



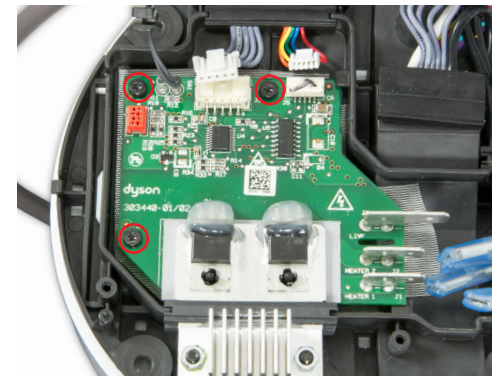
**49** Retire los tres tornillos T-8 de 6 mm.



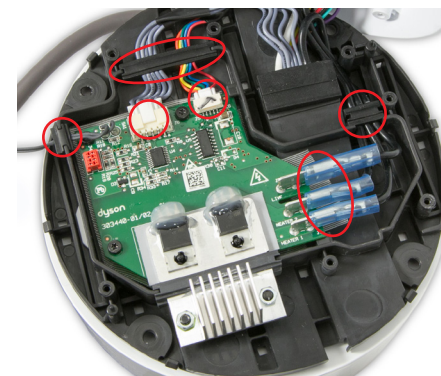
**51** Ubique el nuevo ensamble de PCB Triac en la placa de inclinación.



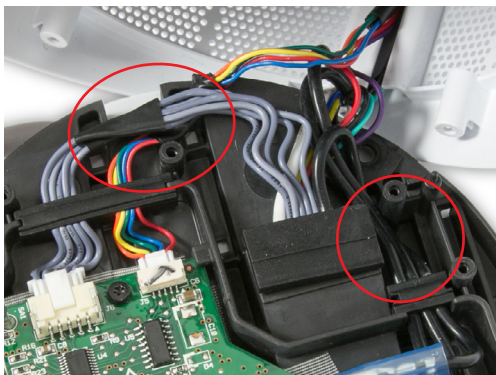
**50** Retire la placa de circuito impreso del Triac de la placa de inclinación como se muestra.



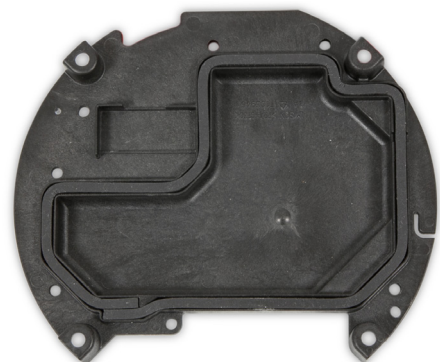
**52** Coloque los tres tornillos T-8 de 6 mm.



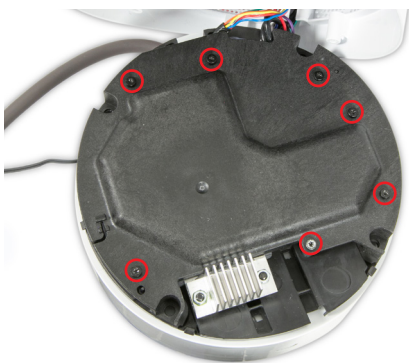
**53** Conecte todos los cables y pasacables a la PCB del Triac. **Importante:** asegúrese de que todos los pasacables estén adecuadamente asentados.



**54 Importante:** Para minimizar el riesgo de atrapamiento, asegúrese de que todos los cableados estén preparados como se muestra.



**55** Asegúrese de que el sello de espuma esté ubicado correctamente en la cubierta del PCB del Triac.



**56** Coloque la cubierta del PCB sobre el PCB y ajuste los siete tornillos T-8 de 12 mm.



**57** Conserve el sensor térmico en la cubierta del PCB.



**58** Localice la carcasa inferior del cuerpo.  
**Importante:** Asegúrese de que todos los cables estén alejados de cualquier área de trampa potencial y que los cableados estén retenidos de forma segura en el canal en el cuerpo principal.



**59** Ajuste los cuatro tornillos T-10 de 12 mm.

## Notas de reparación

### Desmontaje del amplificador - extracción



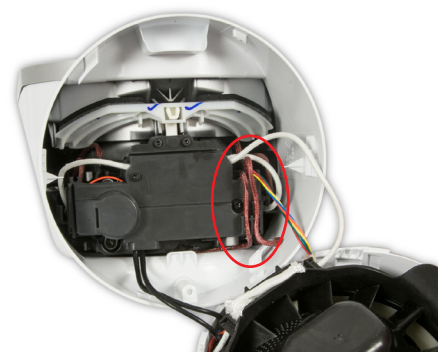
**60** Retire cuidadosamente la tapa Glamour de la parte trasera del conjunto del amplificador.



**61** Retire el tornillo T-8 de 10 mm.



**62** Gire suavemente el conjunto del amplificador en sentido antihorario y libere cuidadosamente el amplificador del cuerpo principal.  
**Importante:** los dos conjuntos seguirán conectados con cableados.



**63** Libere los cables del retenedor en la cubierta.

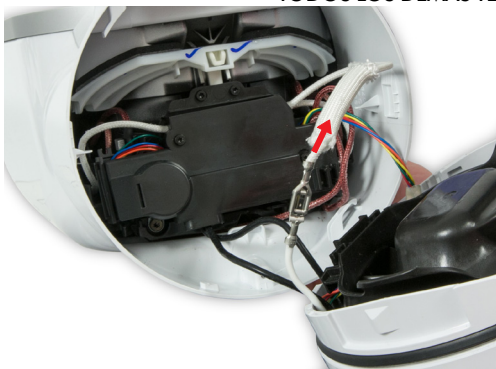


**64** Corte con mucho cuidado el tubo termorretráctil en la conexión Neutral manteniendo la hoja en la parte metálica del terminal.

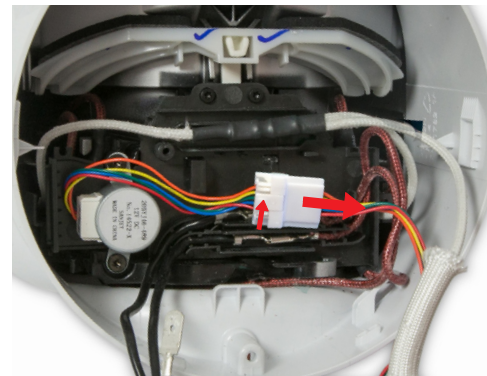


**65** Desconecte cuidadosamente los terminales neutros.

TODOS LOS DEMÁS TERRITORIOS



- 66** Retire los cables neutros del soporte en el conjunto del cubo del motor. Deslice la funda aislante lejos de los terminales neutros.

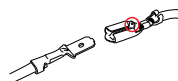


- 69** Presione el botón en el conector y separe el arnés del motor del modo de flujo.

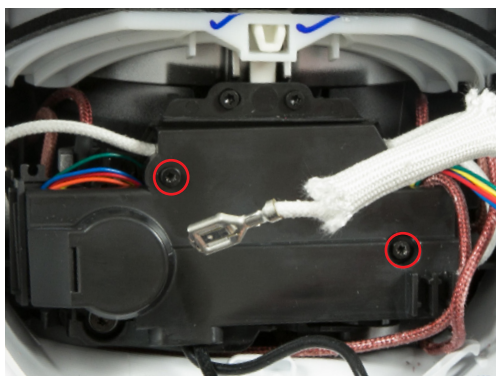
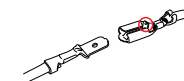
TODOS LOS DEMÁS TERRITORIOS



- 67** Desconecte cuidadosamente los cables neutros. Mantenga la funda aislante a mano ya que la necesitará para volver a instalarla.



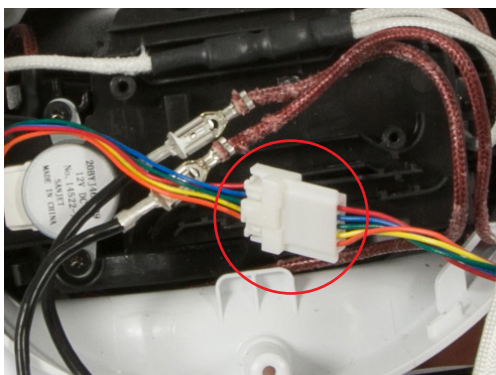
- 70** Desconecte cuidadosamente los dos cables del calentador.



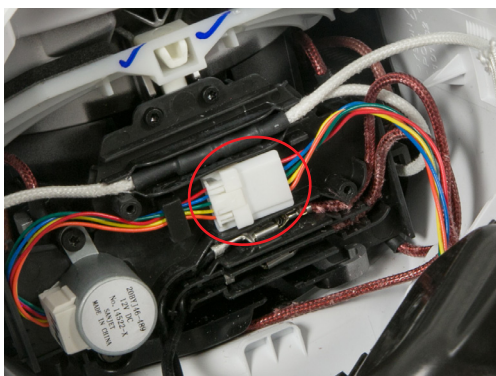
- 68** Retire los dos tornillos T-8 en la cubierta. Retire la tapa.



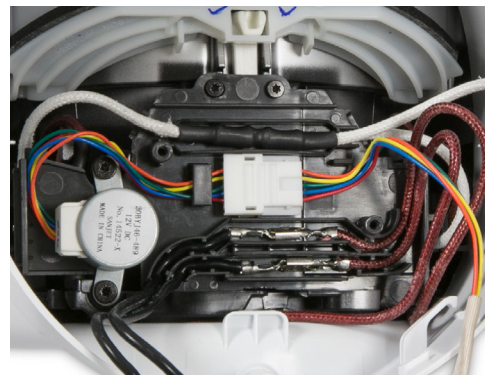
71 Conecte los cables negros del calentador.



72 Conecte el arnés del motor en modo de flujo.



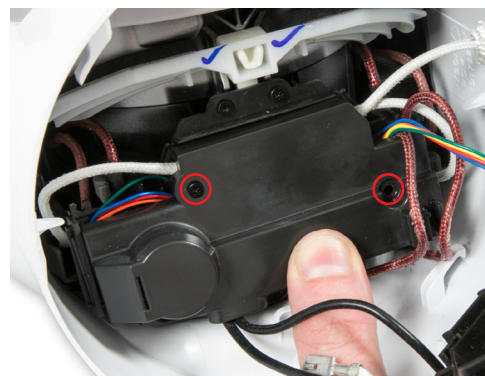
73 Coloque ordenadamente los cables en los retenedores proporcionados dentro del soporte del terminal.



74 **Importante:** Asegúrese de que todos los cables estén correctamente colocados y alejados de posibles áreas de trampa.



75 Coloque cuidadosamente el borde de la tapa en el espacio de la placa terminal.  
**Importante:** es fundamental que no queden cables atrapados entre la cubierta y la placa.



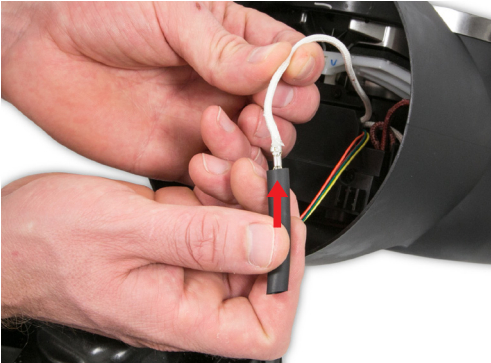
76 Sujete firmemente la tapa mientras coloca los dos tornillos T-8.

SOLO EE. UU./CANADÁ



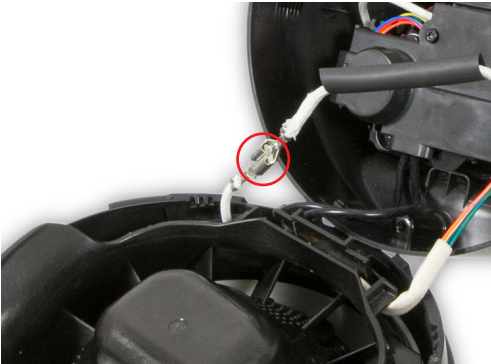
**77** Corte un trozo de tubo termorretráctil de 40 mm de longitud.

SOLO EE. UU./CANADÁ



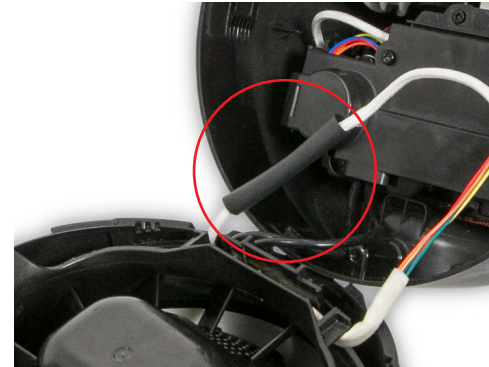
**78** Deslice el tubo termorretráctil sobre el lado del Amp del cable neutro.

SOLO EE. UU./CANADÁ



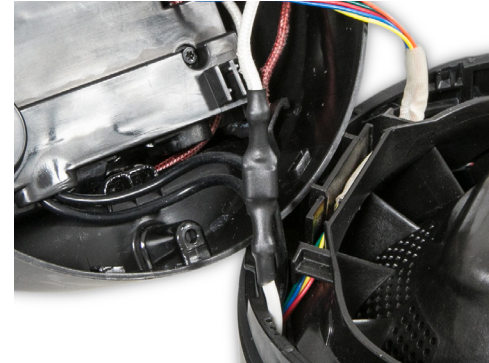
**79** Conecte los dos cables neutros juntos.

SOLO EE. UU./CANADÁ



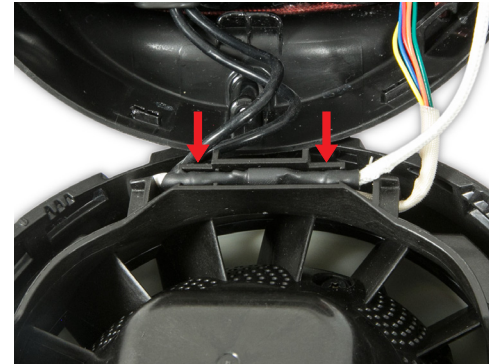
**80** Coloque el tubo termocontraíble sobre los conectores neutros.

SOLO EE. UU./CANADÁ



**81** Con cuidado, usando una pistola de calor, asegúrese de que el tubo termorretráctil envuelva completamente los conectores.

SOLO EE. UU./CANADÁ



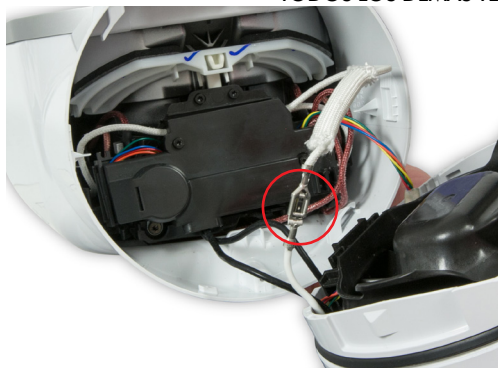
**82** Ubique los conectores neutros en los retenedores proporcionados en el cuerpo principal.

TODOS LOS DEMÁS TERRITORIOS



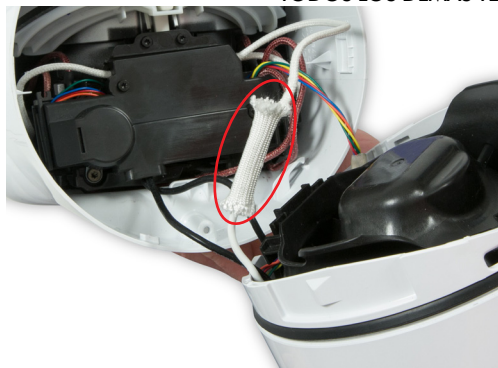
**83** Deslice la funda de tela de vidrio sobre el lado del amplificador del cable neutro.

TODOS LOS DEMÁS TERRITORIOS



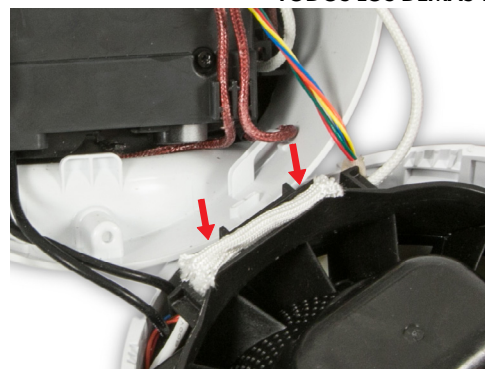
**84** Conecte los dos cables neutros.

TODOS LOS DEMÁS TERRITORIOS

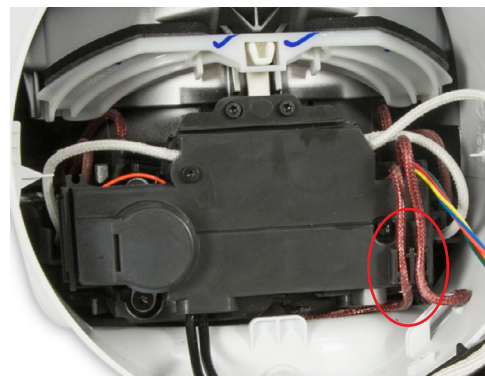


**85** Coloque completamente la funda de tela de vidrio sobre las conexiones.

TODOS LOS DEMÁS TERRITORIOS



**86** Coloque de manera segura la cinta de tela de vidrio en el retenedor proporcionado.



**87** Coloque los cables en los retenedores de la tapa del terminal.



**88** Coloque el conjunto del amplificador sobre el cuerpo principal. Gire en el sentido de las agujas del reloj y bloquee en su lugar.

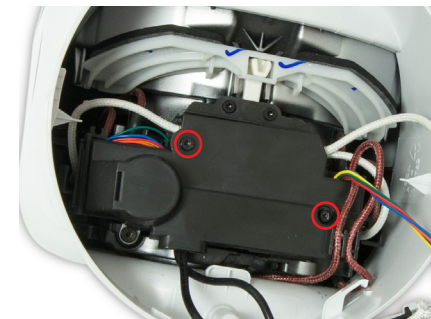
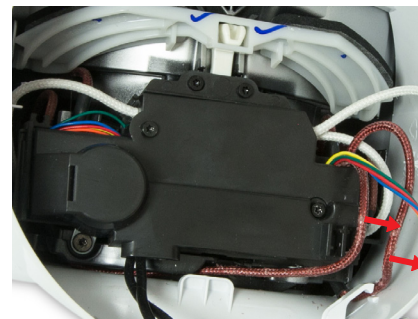


## Notas de reparación

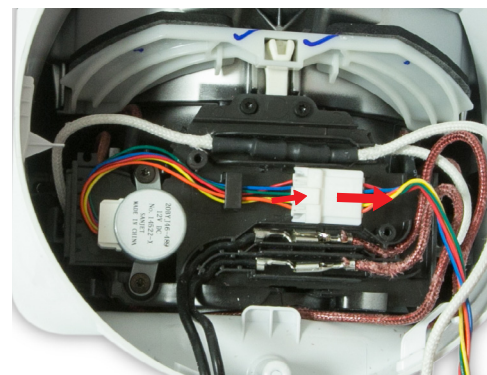
### Desmontaje del motor en modo de flujo y del conjunto de aleta de enfoque de flujo

Las siguientes partes deben ser retiradas como se mostró anteriormente:

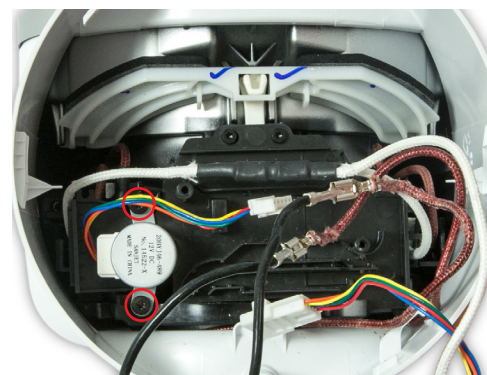
Pasos de ensamblaje del amplificador 60 - 63 (página 29 - 30).



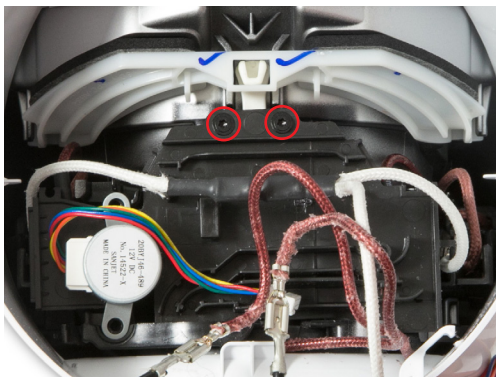
**90** Libere los cables de la cubierta del terminal. Retire los dos tornillos T-8 en la cubierta del terminal. Levante la tapa.



**91** Presione el botón en el conector y separe el arnés del motor del modo de flujo.  
Libere cuidadosamente todos los cables de la placa de conexiones.



**92** Retire los dos tornillos T-10 que sujetan el motor del modo Flujo.



**93** Retire los dos tornillos T-10 que sujetan la placa de cableado al amplificador.



**94** Libere el motor del modo de flujo de la placa de cableado. Retire el plato.



**95** Libere el brazo de palanca del motor del conjunto de servicio de la aleta de enfoque de flujo.



**96** Si la razón de la reparación es reemplazar el motor del modo de flujo o cualquiera de los componentes adjuntos a él, necesitará retirarlos. Extraiga el brazo de palanca del motor.  
Si la razón de la reparación es reemplazar el conjunto de servicio de la aleta de enfoque de flujo, vaya al paso 98.



**97** Libere el brazo de enlace del brazo de palanca del motor.

Para las instrucciones de instalación del Modo de Flujo del motor, o del brazo de palanca del motor o del brazo de enlace, vaya al paso 102 (página 44).



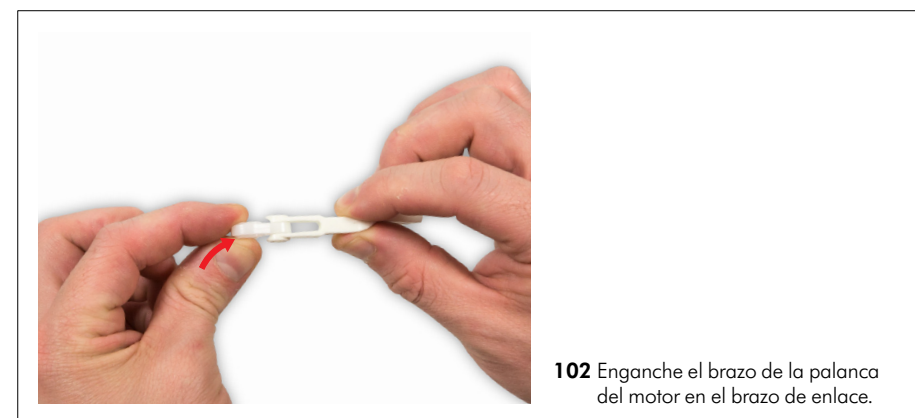
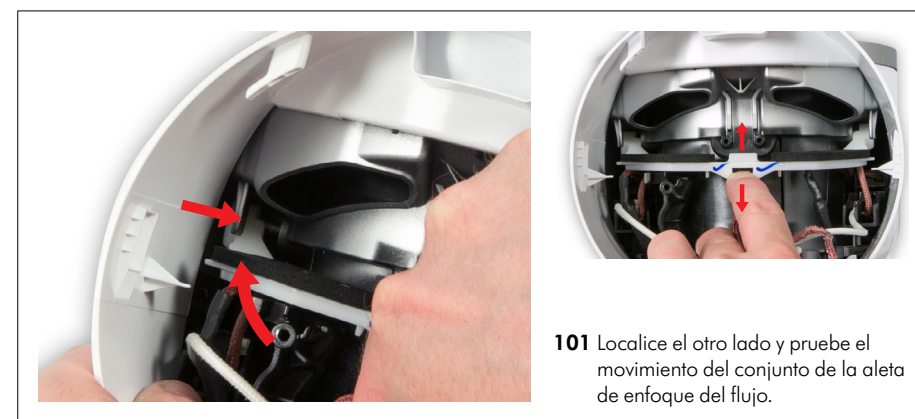
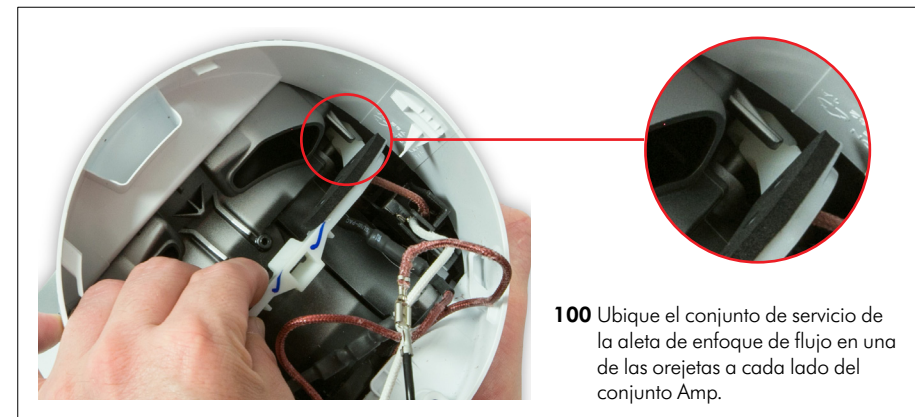
**98** Libere un lado del conjunto de servicio de la aleta de enfoque de flujo.

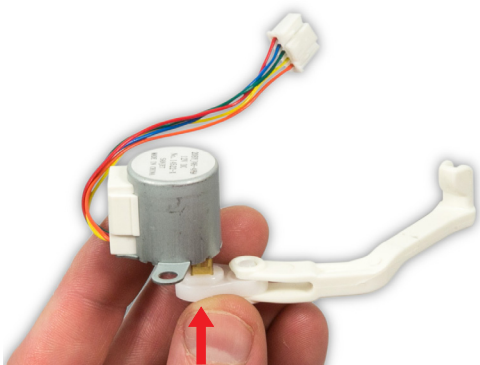


## Notas de reparación

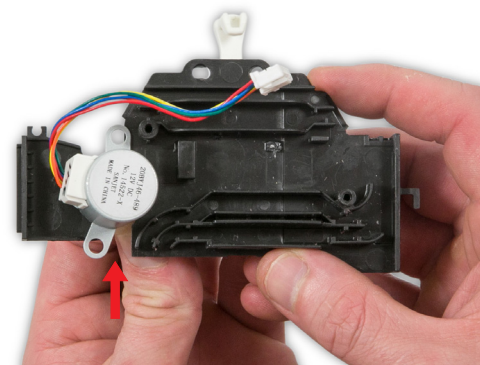
### Motor en modo de flujo y ensamblaje de aleta de enfoque de flujo - instalación

Si la razón de la reparación es reemplazar el motor del modo de flujo o cualquiera de los componentes adjuntos a él, vaya al paso 102.





**103** Deslice el brazo de enlace sobre el motor de modo de flujo.  
**Importante:** oriente como se muestra.



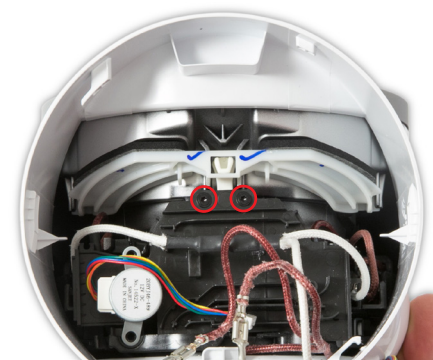
**104** Deslice el motor de modo de flujo en la placa de cableado como se muestra.



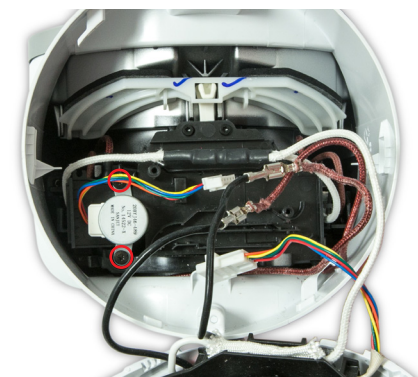
**105** Coloque el extremo del brazo de la palanca del motor en el orificio del conjunto de servicio de la aleta de enfoque de flujo.



**106** Asegúrese de que todos los cables estén libres y coloque la placa de cableado sobre los tornillos.



**107** Coloque los dos tornillos T-8 de 10 mm con arandelas captivas en la placa de cableado.



**108** Coloque los dos tornillos T-10 de 10 mm en el motor de modo de flujo.

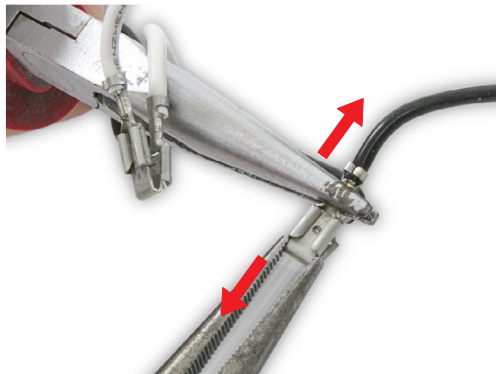
Después de ajustar los tornillos, siga los pasos 72 - 76 y ya sea 82 o 86 - 89.

## Notas de reparación

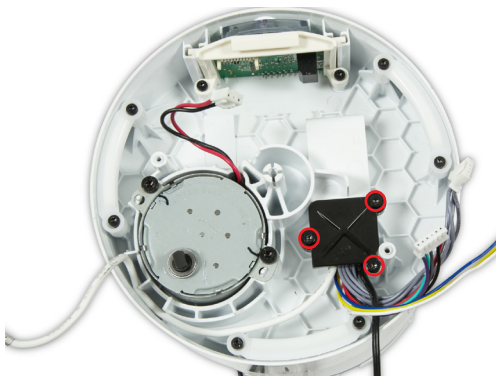
### Ensamblaje del motor principal y cubo - extracción

Antes de continuar, las siguientes partes deben ser eliminadas como se mostró anteriormente.

Ensamblaje del amplificador - eliminación páginas 29 - 32, motor de oscilación páginas 06 - 08 pasos 01 - 09 y el ensamblaje de la PCB y el cable plano - eliminación página 15.



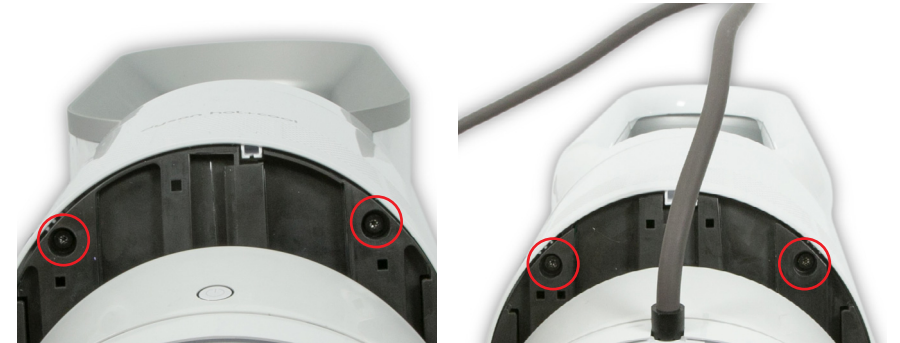
**109** Usando dos pares de alicates de punta larga, separe con mucho cuidado los cables de fase y neutro de los terminales 'Piggyback'.



**110** Retire los tres tornillos T-8 que sujetan la cubierta del pasacables. Retire la tapa.



**111** Suelte los pasacables de la parte inferior del cuerpo.



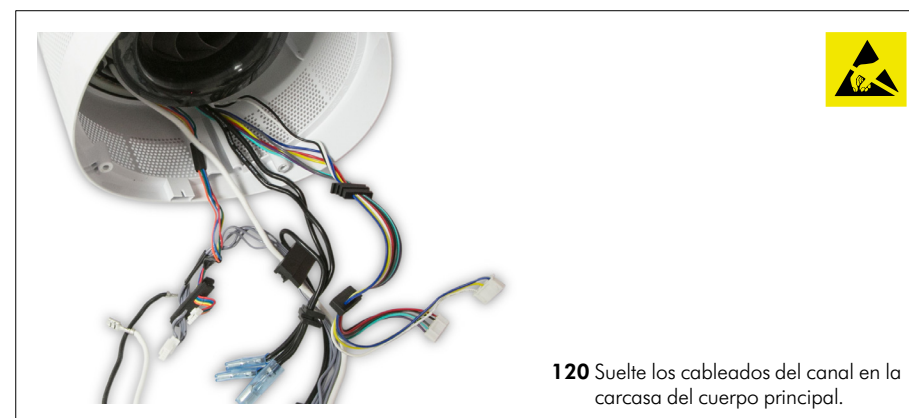
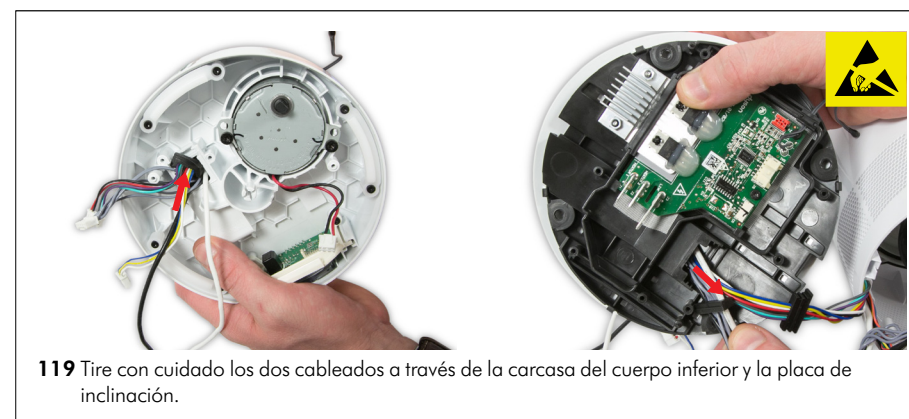
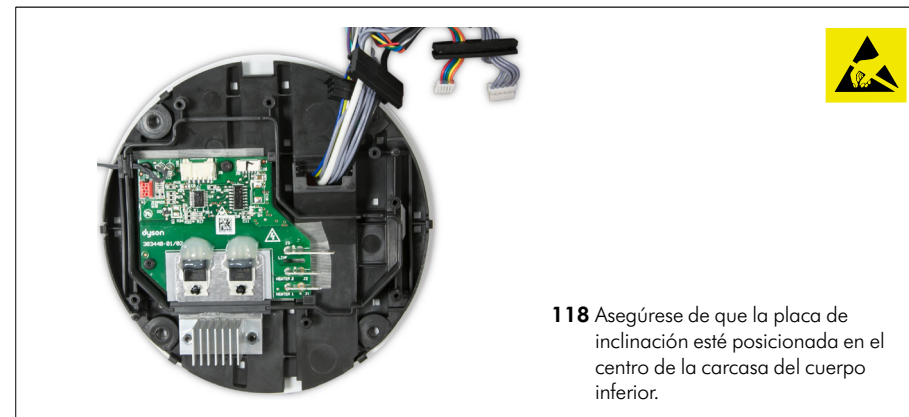
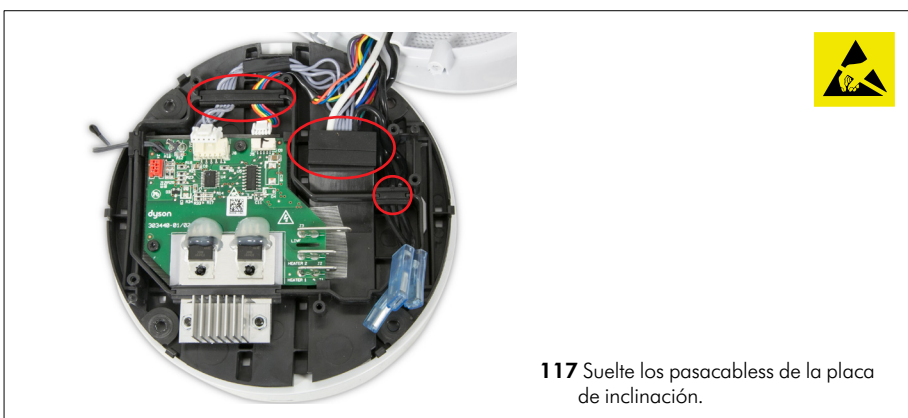
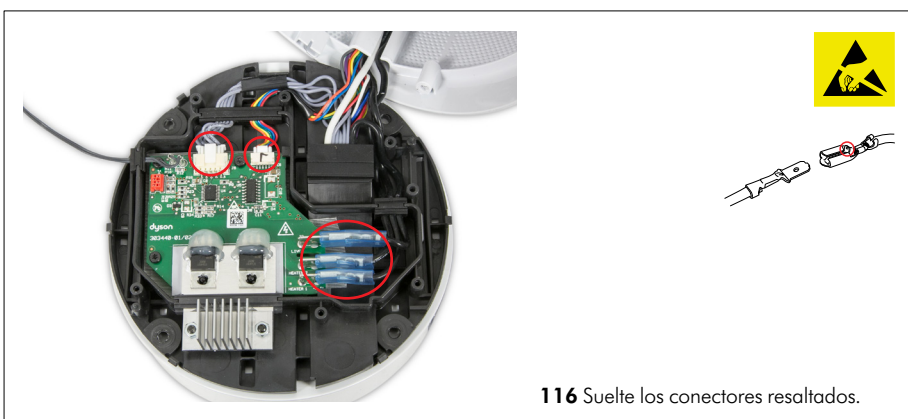
**112** Retire los cuatro tornillos T-10 de 12 mm.



**113** Levante con cuidado la placa de inclinación y la carcasa inferior para separarlas del cuerpo principal.  
**Advertencia:** los dos conjuntos se mantendrán unidos con cableados.



**114** Libere cuidadosamente el cable del sensor térmico.



## Notas de reparación

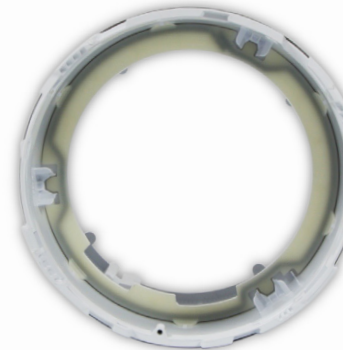
### Montaje del motor principal y del cubo - instalación



**121** Levante el conjunto del motor y el cubo para separarlos de la carcasa del cuerpo principal.



**122** Verifique que el sello de espuma del cubo del motor no presente daños. Si no es necesario reemplazar el sello de espuma del cubo del motor, vaya al paso 130.



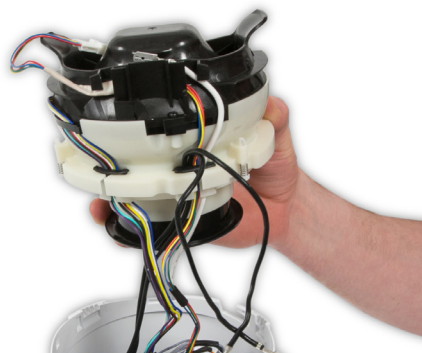
**123** Si es necesario reemplazar el sello, retírelo del estante dentro del cuerpo principal. Asegúrese de que se elimine cualquier residuo de pegamento.



**124** Coloque el sello en la ranura del cubo del motor.



**125** Retire la cinta protectora del sello de espuma.



**126** Pase los cableados a través del cuerpo principal.



**127** Asegúrese de que el conjunto del motor y el cubo estén alineados con los detalles del estante del cuerpo principal.



**128** Presione firmemente el conjunto del motor y el cubo en el cuerpo principal para asegurar que el sello esté firmemente adherido.



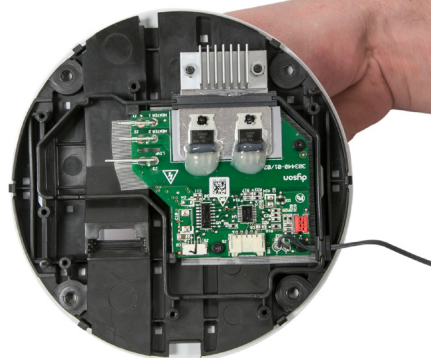
**129** Levante el conjunto del motor y el cubo para sacarlo del cuerpo principal y verifique que el sello esté colocado correctamente.



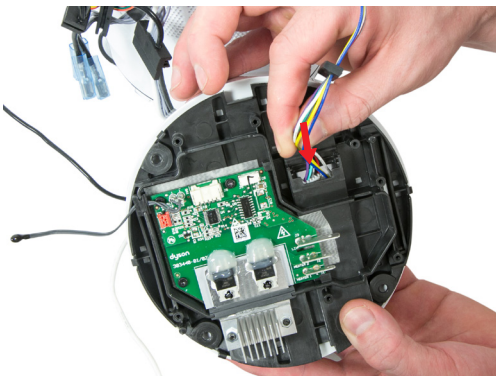
**130** Pase los cableados a través del cuerpo principal. Asegúrese de que el motor y el conjunto del cubo estén alineados con los detalles en el estante del cuerpo principal.



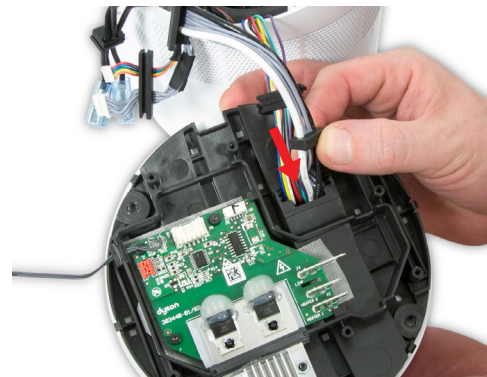
**131** Coloque los cableados en el canal en el lado del cuerpo principal.



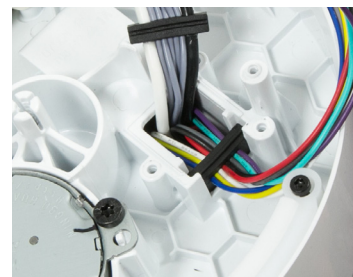
**132** Mantenga la placa de inclinación en el centro de la carcasa inferior del cuerpo.



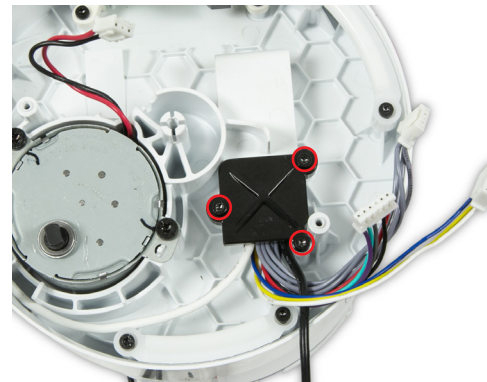
**133** Pase con cuidado los dos cableados principales a través del orificio en la placa de inclinación, uno a la vez. Asegúrese de que se guíen libremente hacia la carcasa del cuerpo inferior.



**134** Pase el pasacables conectado a los cables activo y neutro a través de los retenedores en la placa de inclinación primero, y luego pase el segundo cableado a través de ellos.

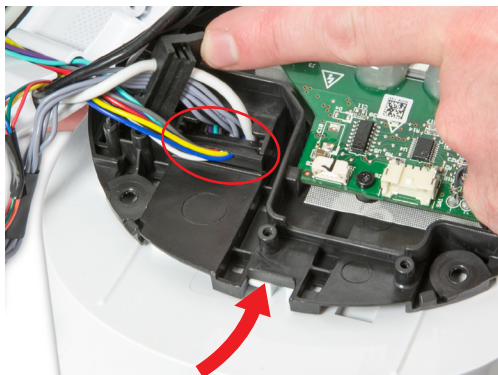


**135** Deslice el cableado del motor en los detalles de retención y empujelo hasta colocarlo como se muestra. Repita con el cableado mecánico asegurándose de que los detalles en los pasacables se acoplen juntos.

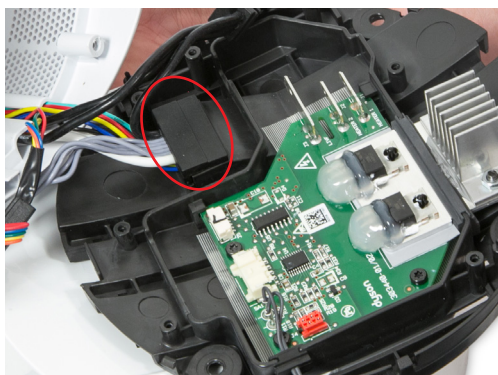


**136** Coloque la tapa y ajuste los tres tornillos T-8 de 12 mm.

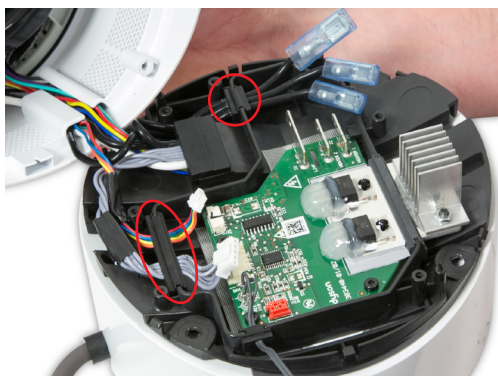




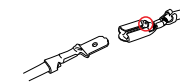
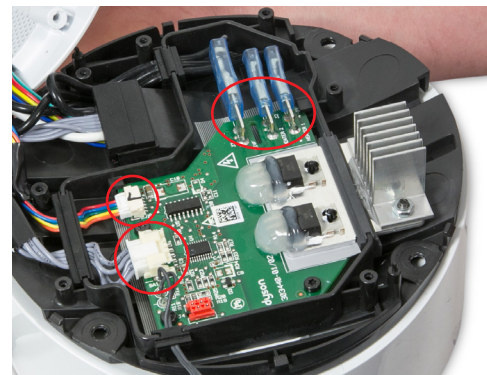
**137** Deslice la placa de inclinación hacia el frente de la carcasa del cuerpo inferior. Ubique el pasacables más pequeño en los detalles del retenedor en la placa de inclinación.



**138** Coloque firmemente el pasacables más grande en la parte superior.



**139** Asegure los pasacables resaltados en la placa de inclinación.



**140** Conecte los cableados al conjunto de PCB del Triac.

Después de conectar los cableados a la PCB de Triac, continúe instalando las siguientes piezas como se mostró anteriormente.

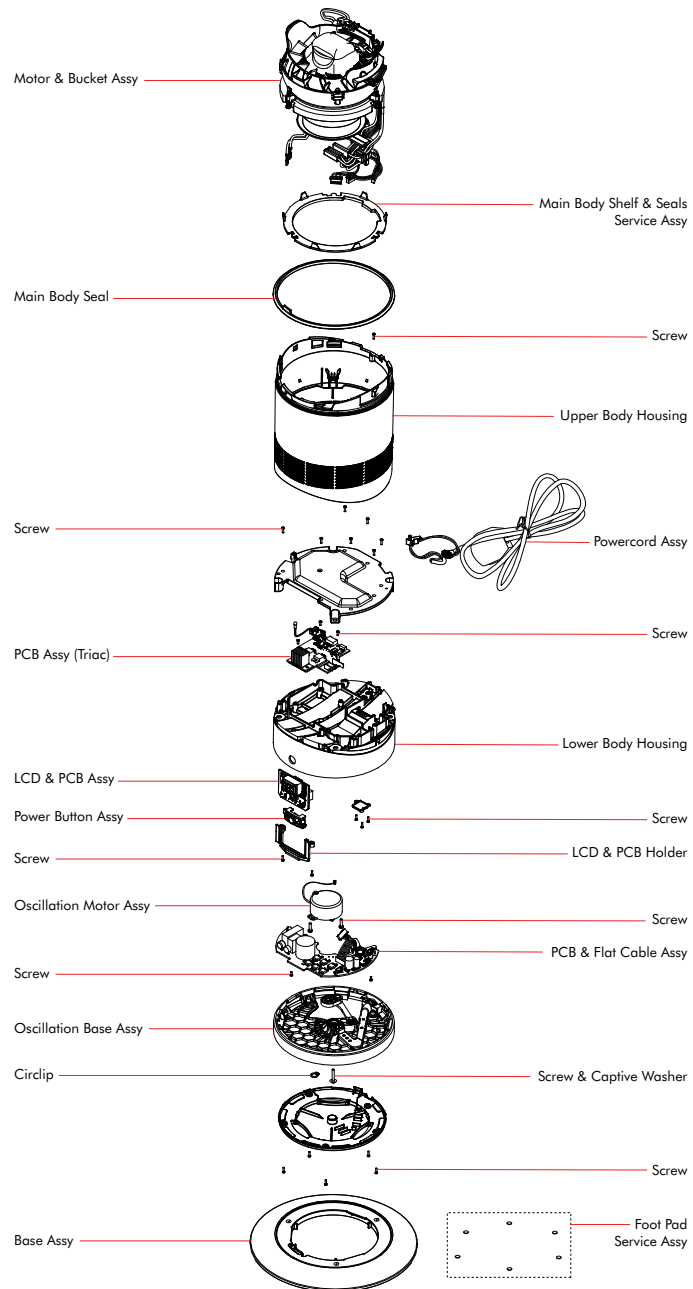
Montaje de PCB del Triac páginas 27 - 28

PCB y ensamblaje de cable plano página 16

Ensamblaje del cable de alimentación página 19

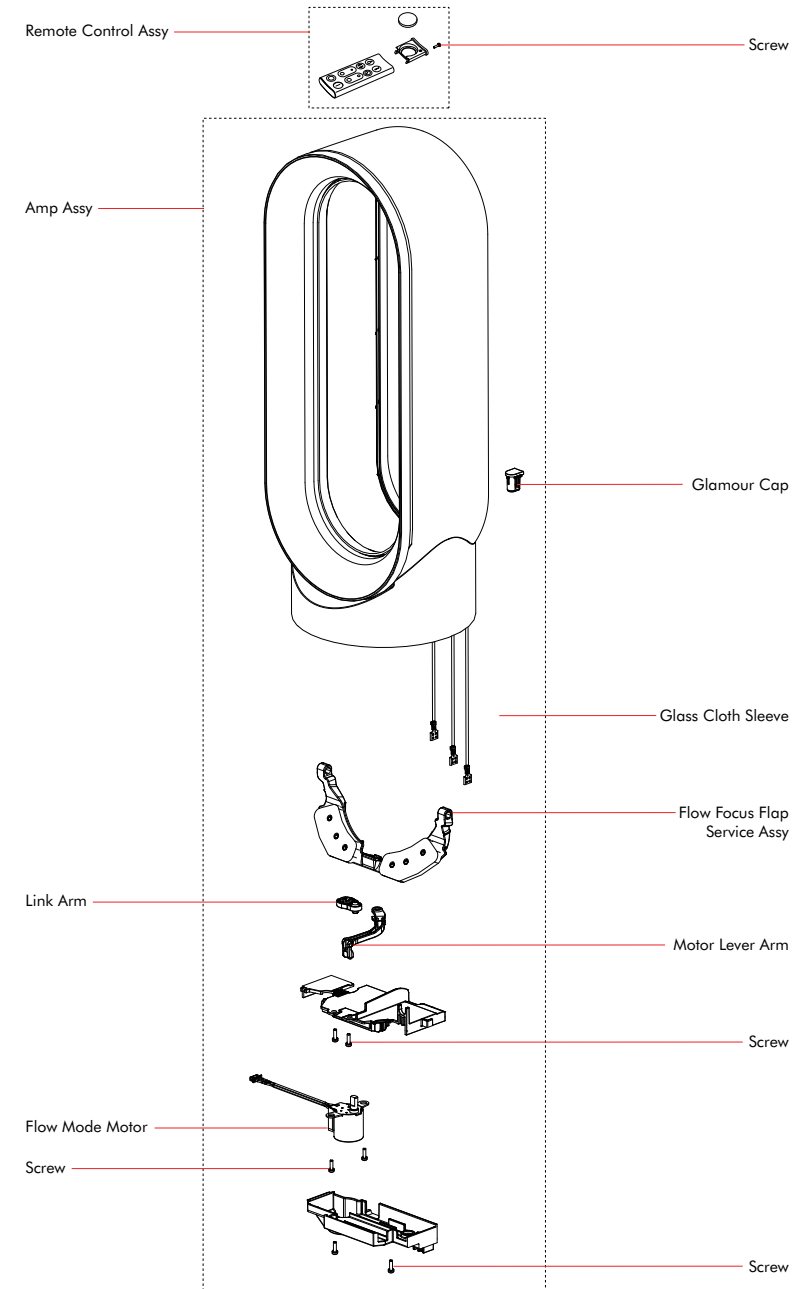
Página de ensamblaje del amplificador 33

## Diagrama de partes Ensamblaje del cuerpo principal



59

## Diagrama de partes Ensamblaje amp



60